



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Έγγραφο συνόδου

A7-0255/2013

12.7.2013

**\*\*\*I**

## **ΕΚΘΕΣΗ**

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον εξοπλισμό πλοίων και την κατάργηση της οδηγίας 96/98/ΕΚ  
(COM(2012)0772 – C7-0414/2012 – 2012/0358(COD))

Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού

Εισηγητής: Dominique Riquet

### ***Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα***

- \* Διαδικασία διαβούλευσης
- \*\*\* Διαδικασία έγκρισης
- \*\*\*I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- \*\*\*II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- \*\*\*III Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης)

### ***Τροπολογίες σε σχέδιο πράξης***

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση των αλλαγών στο σχέδιο πράξης γίνεται με **έντονους πλάγιους** χαρακτήρες. Η σήμανση με **απλά πλάγια** απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά τα στοιχεία του σχεδίου πράξης για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα, στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μία γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

Η επικεφαλίδα κάθε τροπολογίας σχετικής με υπάρχουσα πράξη, την οποία το σχέδιο πράξης προτίθεται να τροποποιήσει, φέρει μία τρίτη και μία τέταρτη σειρά που προσδιορίζουν αντίστοιχα την ισχύουσα πράξη και την τροποποιημένη διάταξη της. Τα τμήματα που λαμβάνονται από διάταξη υπάρχουσας πράξης την οποία το Κοινοβούλιο επιθυμεί να τροποποιήσει, ενώ το σχέδιο πράξης δεν την τροποποιεί, σημαίνονται με **έντονους** χαρακτήρες. Ενδεχόμενες διαγραφές που αφορούν τα τμήματα αυτά σημαίνονται ως εξής: [...].

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ...	5
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ .....	38
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ.....	40



## ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον εξοπλισμό πλοίων και την κατάργηση της οδηγίας 96/98/EK (COM(2012)0772 – C7-0414/2012 – 2012/0358(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2012)0772),
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 100 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με την οποία υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C7-0414/2012),
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
  - έχοντας υπόψη την από 20 Μαρτίου 2013<sup>1</sup> γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,
  - κατόπιν διαβούλευσης με την Επιτροπή των Περιφερειών,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 55 του Κανονισμού του,
  - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού (A7-0255/2013),
1. εγκρίνει τη θέση κατά την πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω•
  2. ζητεί από την Επιτροπή να του υποβάλει εκ νέου την πρόταση, αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή να την αντικαταστήσει με νέο κείμενο•
  3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

### Τροπολογία 1

#### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 4

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(4) Υπάρχουν διάφορες άλλες νομοθετικές πράξεις της Ένωσης οι οποίες καθορίζουν απαιτήσεις και όρους, προκειμένου, μεταξύ

*Τροπολογία*

(4) Υπάρχουν διάφορες άλλες νομοθετικές πράξεις της Ένωσης οι οποίες καθορίζουν απαιτήσεις και όρους, προκειμένου, μεταξύ

<sup>1</sup> ΕΕ C 161 της 6.6.2013, σ. 93.

άλλων, να διασφαλίζεται η ελεύθερη κυκλοφορία εμπορευμάτων εντός της εσωτερικής αγοράς ή για περιβαλλοντικούς σκοπούς για ορισμένα προϊόντα τα οποία είναι παρόμοιας φύσης με τον εξοπλισμό πλοίων αλλά δεν πληρούν τα διεθνή πρότυπα – τα οποία μπορεί να διαφέρουν ουσιαστικά από την εσωτερική νομοθεσία της Ένωσης και εξελίσσονται συνεχώς. Συνεπώς, τα εν λόγω προϊόντα δεν είναι δυνατόν να πιστοποιούνται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις σχετικές διεθνείς συμβάσεις ασφάλειας της ναυσιπλοΐας. Ο εξοπλισμός που πρόκειται να τοποθετηθεί σε πλοία της ΕΕ σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα ασφαλείας θα πρέπει, επομένως, να ρυθμίζεται αποκλειστικά με την παρούσα οδηγία, η οποία θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να θεωρείται *lex specialis*. Επιπλέον, θα πρέπει να θεσπιστεί ειδική σήμανση η οποία θα δηλώνει ότι ο εξοπλισμός που φέρει αυτό το σήμα συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στις σχετικές διεθνείς συμβάσεις και νομικά μέσα.

άλλων, να διασφαλίζεται η ελεύθερη κυκλοφορία εμπορευμάτων εντός της εσωτερικής αγοράς ή για περιβαλλοντικούς σκοπούς για ορισμένα προϊόντα τα οποία είναι παρόμοιας φύσης με τον εξοπλισμό πλοίων αλλά δεν πληρούν τα διεθνή πρότυπα – τα οποία μπορεί να διαφέρουν ουσιαστικά από την εσωτερική νομοθεσία της Ένωσης και εξελίσσονται συνεχώς. Συνεπώς, τα εν λόγω προϊόντα δεν είναι δυνατόν να πιστοποιούνται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις σχετικές διεθνείς συμβάσεις ασφάλειας της ναυσιπλοΐας. Ο εξοπλισμός που πρόκειται να τοποθετηθεί σε πλοία της ΕΕ σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα ασφαλείας θα πρέπει, επομένως, να ρυθμίζεται αποκλειστικά με την παρούσα οδηγία, η οποία θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να θεωρείται *lex specialis*. Επιπλέον, θα πρέπει να θεσπιστεί ειδική σήμανση η οποία θα δηλώνει ότι ο εξοπλισμός που φέρει αυτό το σήμα συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στις σχετικές διεθνείς συμβάσεις και νομικά μέσα, **που έχουν κυρωθεί πλήρως.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Οι διεθνείς συμβάσεις καταρτίζονται από τον ΔΝΟ και εν συνεχεία υπόκεινται σε μια εκτενή διαδικασία επικύρωσης. Μέχρις ότου ολοκληρωθεί η διαδικασία, μια σύμβαση δεν δεσμεύει τα συμβαλλόμενα μέρη. Το μέτρο που προτείνει η Επιτροπή θα είχε ως αποτέλεσμα να καθίστανται οι νέες συμβάσεις εφαρμοστέες εντός της ΕΕ πριν από την κύρωσή τους από τον ΔΝΟ.*

## **Τροπολογία 2**

### **Πρόταση οδηγίας**

#### **Αιτιολογική σκέψη 4 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***(4α) Παράλληλα με την κατάρτιση λεπτομερών προτύπων επιδόσεων και δοκιμών για τον ναυτιλιακό εξοπλισμό, τα διεθνή μέσα επιτρέπουν ενίοτε μέτρα που παρεκκλίνουν από τις ρυθμιστικές***

*απαιτήσεις αλλά τα οποία, υπό ορισμένες συνθήκες, ανταποκρίνονται στο σκοπό αυτών των απαιτήσεων. Η Διεθνής Σύμβαση του 1974 για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα (SOLAS) επιτρέπει στα επί μέρους κράτη μέλη να προβαίνουν σε εναλλακτικό σχεδιασμό και ρυθμίσεις με ίδια ευθύνη.*

#### *Αιτιολόγηση*

*Η τροπολογία διευκρινίζει ότι εξακολουθεί να επιτρέπεται στα κράτη μέλη να εφαρμόζουν εναλλακτικό σχεδιασμό και ρυθμίσεις σύμφωνα με τη SOLAS, εκτός του πεδίου εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.*

### **Τροπολογία 3**

#### **Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 11 β (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(11β) Όταν οι αρχές εποπτείας ενός κράτους μέλους θεωρούν ότι εξοπλισμός πλοίων που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία ενδέχεται να παρουσιάζει κίνδυνο για την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας, για το περιβάλλον ή για την υγεία, θα πρέπει να προβαίνουν σε μια αξιολόγηση του εν λόγω εξοπλισμού πλοίων. Αν εντοπισθεί κίνδυνος, το κράτος μέλος θα πρέπει να καλέσει τον ενδιαφερόμενο οικονομικό φορέα να λάβει τα κατάλληλα διορθωτικά μέτρα, ή ακόμη και να αποσύρει ή να ανακαλέσει τον συγκεκριμένο εξοπλισμό πλοίων.*

### **Τροπολογία 4**

#### **Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 13**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

(13) Είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί ότι

(13) Είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί ότι

την επίτευξη των στόχων της παρούσας οδηγίας δεν επηρεάζουν ελλείψεις των εφαρμοστέων προτύπων δοκιμών ή παραλείψεις του ΔΝΟ να εκδώσει τα κατάλληλα πρότυπα για τον εξοπλισμό πλοίων που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας. Είναι επίσης αναγκαίο να θεσπιστούν κατάλληλα τεχνικά κριτήρια για **την** τοποθέτηση και χρήση ηλεκτρονικών ετικετών με ασφαλή και αξιόπιστο τρόπο. Επιπλέον, είναι αναγκαίο να διατηρούνται επικαιροποιημένα αρκετά μη ουσιώδη στοιχεία της παρούσας οδηγίας, συγκεκριμένα ο κατάλογος των διεθνών συμβάσεων για τον καθορισμό απαιτήσεων ασφαλείας για τον εξοπλισμό πλοίων που περιλαμβάνεται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 και οι παραπομπές σε συγκεκριμένα πρότυπα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙΙ. Συνεπώς, θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να εκδίδει πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά την έγκριση, σε προσωρινή βάση, εναρμονισμένων τεχνικών προδιαγραφών και προτύπων δοκιμών και την τροποποίηση των εν λόγω καταλόγων και αναφορών. Έχει ιδιαίτερη σημασία να προβαίνει η Επιτροπή σε κατάλληλες διαβουλεύσεις κατά τη διάρκεια του προπαρασκευαστικού έργου της, μεταξύ άλλων και σε επίπεδο εμπειρογνομώνων.

την επίτευξη των στόχων της παρούσας οδηγίας δεν επηρεάζουν ελλείψεις των εφαρμοστέων προτύπων δοκιμών ή παραλείψεις του ΔΝΟ να εκδώσει τα κατάλληλα πρότυπα για τον εξοπλισμό πλοίων που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας. Είναι επίσης αναγκαίο να θεσπιστούν κατάλληλα τεχνικά κριτήρια για **να είναι δυνατή η** τοποθέτηση και χρήση ηλεκτρονικών ετικετών με ασφαλή και αξιόπιστο τρόπο. Επιπλέον, είναι αναγκαίο να διατηρούνται επικαιροποιημένα αρκετά μη ουσιώδη στοιχεία της παρούσας οδηγίας, συγκεκριμένα ο κατάλογος των διεθνών συμβάσεων για τον καθορισμό απαιτήσεων ασφαλείας για τον εξοπλισμό πλοίων που περιλαμβάνεται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 και οι παραπομπές σε συγκεκριμένα πρότυπα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙΙ. Συνεπώς, θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να εκδίδει πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά την έγκριση, σε προσωρινή βάση, εναρμονισμένων τεχνικών προδιαγραφών και προτύπων δοκιμών και την τροποποίηση των εν λόγω καταλόγων και αναφορών. Έχει ιδιαίτερη σημασία να προβαίνει η Επιτροπή σε κατάλληλες διαβουλεύσεις κατά τη διάρκεια του προπαρασκευαστικού έργου της, μεταξύ άλλων και σε επίπεδο εμπειρογνομώνων.  
***Κατά την επεξεργασία και κατάρτιση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, η Επιτροπή καλείται να εξασφαλίζει ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.***

#### *Αιτιολόγηση*

*Όταν το Κοινοβούλιο παραχωρεί εξουσίες στην Επιτροπή, είναι σημαντικό αυτή να το τηρεί δεόντως ενήμερο και να παρέχει τα σχετικά έγγραφα. Η τροπολογία λαμβάνει υπόψη τη νέα τυποποιημένη διατύπωση για τις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις.*



## Τροπολογία 5

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 14

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**(14) Η Επιτροπή, όταν ετοιμάζει και συντάσσει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, θα πρέπει να εξασφαλίζει την ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.**

*Τροπολογία*

**διαγράφεται**

*Αιτιολόγηση*

*Το κείμενο περιλαμβάνεται στην τροπολογία της αιτιολογικής σκέψης 13 που λαμβάνει υπόψη την τυποποιημένη διατύπωση για τις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις.*

## Τροπολογία 6

### Πρόταση οδηγίας Άρθρο 2 – σημείο 3 – εισαγωγικό μέρος

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(3) «διεθνείς συμβάσεις»: οι συμβάσεις, μαζί με τα πρωτόκολλα και τους κώδικες υποχρεωτικής εφαρμογής, που εγκρίνονται υπό την αιγίδα του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΔΝΟ), ο οποίος καθορίζει ειδικές απαιτήσεις για την έγκριση από το κράτος της σημαίας του εξοπλισμού που πρόκειται να τοποθετηθεί σε πλοία. Σε αυτές συγκαταλέγονται:

*Τροπολογία*

(3) «διεθνείς συμβάσεις»: οι συμβάσεις, μαζί με τα πρωτόκολλα και τους κώδικες υποχρεωτικής εφαρμογής, που εγκρίνονται υπό την αιγίδα του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΔΝΟ) **και κυρώνονται από τα κράτη μέλη**, ο οποίος καθορίζει ειδικές απαιτήσεις για την έγκριση από το κράτος της σημαίας του εξοπλισμού που πρόκειται να τοποθετηθεί σε πλοία. Σε αυτές συγκαταλέγονται:

*Αιτιολόγηση*

*Οι διεθνείς συμβάσεις καταρτίζονται από τον ΔΝΟ και εν συνεχεία υπόκεινται σε μια εκτενή διαδικασία επικύρωσης. Μέχρις ότου ολοκληρωθεί η διαδικασία, μια σύμβαση δεν δεσμεύει τα συμβαλλόμενα μέρη. Το μέτρο που προτείνει η Επιτροπή θα είχε ως αποτέλεσμα να καθίστανται οι νέες συμβάσεις εφαρμοστέες εντός της ΕΕ πριν από την κύρωσή τους από τον ΔΝΟ.*

## Τροπολογία 7

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 2 – σημείο 3 – πρώτη περίπτωση

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*– η Διεθνής Σύμβαση του 1966 περί γραμμών φορτώσεως πλοίων (LL66),*

*Τροπολογία*

*Διαγράφεται*

#### *Αιτιολόγηση*

*Η Διεθνής Σύμβαση του 1966 περί γραμμών φορτώσεως πλοίων (LL66) δεν περιέχει διατάξεις για εξοπλισμό πλοίων και συνεπώς δεν έπρεπε να περιλαμβάνεται στον ορισμό.*

## Τροπολογία 8

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 2 – σημείο 3 – περίπτωση 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*– η Διεθνής Σύμβαση του 2004 για τον έλεγχο και τη διαχείριση του ερματικού ύδατος των πλοίων και των ιζημάτων (BWMC).*

*Τροπολογία*

*Διαγράφεται*

#### *Αιτιολόγηση*

*Η σύμβαση BWMC δεν έχει ακόμη τεθεί σε ισχύ. Δεν θα έπρεπε να επιβληθεί στα υπό ευρωπαϊκή σημαία πλοία η τήρησή της, διότι θα υπέσκαπτε την ανταγωνιστικότητά τους.*

## Τροπολογία 9

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 2 – σημείο 17

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*(17) «αξιολόγηση της συμμόρφωσης»: η διαδικασία σύμφωνα με το άρθρο 15, με την οποία αποδεικνύεται κατά πόσον εξοπλισμός πλοίων πληροί τις απαιτήσεις που καθορίζονται στην παρούσα οδηγία·*

*Τροπολογία*

*(17) «αξιολόγηση της συμμόρφωσης»: η **διεξαγόμενη από τον κοινοποιημένο οργανισμό** διαδικασία σύμφωνα με το άρθρο 15, με την οποία αποδεικνύεται κατά πόσον εξοπλισμός πλοίων πληροί τις απαιτήσεις που καθορίζονται στην*

παρούσα οδηγία·

### *Αιτιολόγηση*

*Η τροπολογία διασαφηνίζει ποιος διεξάγει την αξιολόγηση της συμμόρφωσης, καθώς τούτο δεν καθίσταται σαφές στο άρθρο 15.*

## **Τροπολογία 10**

### **Πρόταση οδηγίας**

#### **Άρθρο 3 – παράγραφος 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Η παρούσα οδηγία ισχύει για τον εξοπλισμό πλοίων ο οποίος πρόκειται να τοποθετηθεί σε πλοίο της **ΕΕ** και για τον οποίο, σύμφωνα με τα διεθνή νομικά μέσα, απαιτείται έγκριση από τη διοίκηση του κράτους της σημαίας.

*Τροπολογία*

1. Η παρούσα οδηγία ισχύει για τον εξοπλισμό πλοίων ο οποίος πρόκειται να τοποθετηθεί σε πλοίο της **Ένωσης** και για τον οποίο, σύμφωνα με τα διεθνή νομικά μέσα, απαιτείται έγκριση από τη διοίκηση του κράτους της σημαίας, **ανεξάρτητα από το εάν το πλοίο βρίσκεται ή όχι μέσα στην Ένωση τη στιγμή της τοποθέτησης σε αυτό του εξοπλισμού. Δεν ισχύει για τον εξοπλισμό ο οποίος έχει ήδη τοποθετηθεί πριν από την έναρξη ισχύος της.**

### *Αιτιολόγηση*

*Για λόγους νομικής διαφάνειας, πρέπει να αποσαφηνιστεί ότι ο εξοπλισμός που έχει ήδη τοποθετηθεί πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας δεν καλύπτεται από αυτήν.*

## **Τροπολογία 11**

### **Πρόταση οδηγίας**

#### **Άρθρο 4 – παράγραφος 1 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**1α. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, σε περίπτωση νέας κατασκευής, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν την ημερομηνία τοποθέτησης της τρόπιδας ή την ημερομηνία κατά την οποία το πλοίο έφτασε σε ανάλογο στάδιο κατασκευής,**

**ως ημερομηνία αναφοράς για τον καθορισμό των εφαρμοστέων απαιτήσεων.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Η τροπολογία καλύπτει τις ανησυχίες της ευρωπαϊκής βιομηχανίας, που ζητεί ένα σαφές χρονικό πλαίσιο προκειμένου να αποφευχθεί μια κατάσταση κατά την οποία, ο εξοπλισμός που πληρούσε τα πρότυπα MED κατά την παραλαβή του, μετά την τοποθέτηση της τρόπιδας, να μην είναι πλέον συμβατός κατά τη στιγμή της εγκατάστασης επί του σκάφους, λόγω των αλλαγών που επήλθαν στα τεχνικά κατασκευαστικά πρότυπα στο μεσοδιάστημα.*

### **Τροπολογία 12**

#### **Πρόταση οδηγίας**

#### **Άρθρο 4 – παράγραφος 3**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Οι απαιτήσεις και τα πρότυπα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 εφαρμόζονται κατά τρόπο ενιαίο, σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφοι 2 και 3.

*Τροπολογία*

3. Οι απαιτήσεις και τα πρότυπα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 εφαρμόζονται κατά τρόπο ενιαίο, σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφοι 2 και 3. ***Οι κατασκευαστές πρέπει να μπορούν να έχουν δωρεάν πρόσβαση στο κείμενο αυτών των απαιτήσεων και προτύπων.***

#### *Αιτιολόγηση*

*Αφ' ης στιγμής η εφαρμογή ενός προτύπου καθίσταται υποχρεωτική, θα πρέπει να είναι δυνατή και η δωρεάν πρόσβαση στα σχετικά στοιχεία.*

### **Τροπολογία 13**

#### **Πρόταση οδηγίας**

#### **Άρθρο 4 – παράγραφος 4**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

4. Τα διεθνή νομικά μέσα, πλην των προτύπων δοκιμών, εφαρμόζονται σύμφωνα με την επικαιροποιημένη έκδοσή τους, με την επιφύλαξη του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2099/2002 του

*Τροπολογία*

4. Τα διεθνή νομικά μέσα, πλην των προτύπων δοκιμών, εφαρμόζονται σύμφωνα με την επικαιροποιημένη έκδοσή τους, με την επιφύλαξη του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2099/2002 του

Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Νοεμβρίου 2002, σχετικά με τη σύσταση μιας επιτροπής για την ασφάλεια στη θάλασσα και την πρόληψη της ρύπανσης από τα πλοία (COSS), σε συμφωνία με το άρθρο 35 παράγραφος 5 στοιχείο γ).

## Τροπολογία 14

### Πρόταση οδηγίας Άρθρο 7 – παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Για τον εξοπλισμό πλοίων που, δυνάμει του παρόντος άρθρου, κρίνεται ισοδύναμος, χορηγείται από το κράτος μέλος της σημαίας πιστοποιητικό το οποίο τον συνοδεύει πάντοτε. Με το πιστοποιητικό, το κράτος μέλος της σημαίας επιτρέπει την **τοποθέτηση** του εξοπλισμού στο πλοίο και επιβάλλει τυχόν περιορισμούς ή καθορίζει τυχόν διατάξεις όσον αφορά τη χρησιμοποίηση του εξοπλισμού.

*Τροπολογία*

3. Για τον εξοπλισμό πλοίων που, δυνάμει του παρόντος άρθρου, κρίνεται ισοδύναμος, χορηγείται από το κράτος μέλος της σημαίας πιστοποιητικό το οποίο τον συνοδεύει πάντοτε. Με το πιστοποιητικό, το κράτος μέλος της σημαίας επιτρέπει την **διατήρηση** του εξοπλισμού στο πλοίο και επιβάλλει τυχόν περιορισμούς ή καθορίζει τυχόν διατάξεις όσον αφορά τη χρησιμοποίηση του εξοπλισμού.

### *Αιτιολόγηση*

*Ο σχετικός εξοπλισμός, για τον οποίο χορηγείται πιστοποιητικό από το κράτος μέλος της σημαίας, έχει ήδη τοποθετηθεί στο πλοίο.*

## Τροπολογία 15

### Πρόταση οδηγίας Άρθρο 8 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Εάν ο ΔΝΟ δεν έχει εκπονήσει κατάλληλα διεθνή πρότυπα για συγκεκριμένο στοιχείο εξοπλισμού πλοίων, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδώσει, με κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 37, εναρμονισμένες

*Τροπολογία*

2. Εάν ο ΔΝΟ δεν έχει εκπονήσει κατάλληλα διεθνή πρότυπα για συγκεκριμένο στοιχείο εξοπλισμού πλοίων, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδώσει, με κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 37 **σχετικά με**

τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα δοκιμών για το συγκεκριμένο στοιχείο εξοπλισμού πλοίων, **όταν** είναι αναγκαίο προκειμένου να εξαλειφθεί κάθε απαράδεκτη απειλή για την ασφάλεια ή το περιβάλλον. Οι εν λόγω προδιαγραφές και πρότυπα εφαρμόζονται σε προσωρινή βάση **και** έως ότου ο ΔΝΟ εκδώσει τα κατάλληλα πρότυπα.

εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα δοκιμών για το συγκεκριμένο στοιχείο εξοπλισμού πλοίων, **όποτε τούτο** είναι αναγκαίο προκειμένου να εξαλειφθεί κάθε απαράδεκτη απειλή για την ασφάλεια ή το περιβάλλον. Οι εν λόγω προδιαγραφές και πρότυπα εφαρμόζονται σε προσωρινή βάση έως ότου ο ΔΝΟ εκδώσει τα κατάλληλα πρότυπα.

## Τροπολογία 16

### Πρόταση οδηγίας Άρθρο 10 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Το πηδαλιόσχημο σήμα **τοποθετείται** κατά τρόπο εμφανή, ευανάγνωστο και ανεξίτηλο στο προϊόν ή στην πινακίδα με τα δεδομένα του προϊόντος. Όταν η φύση του προϊόντος δεν το επιτρέπει ή δεν το δικαιολογεί, το πηδαλιόσχημο σήμα τοποθετείται στη συσκευασία του προϊόντος και στα συνοδευτικά έγγραφα.

*Τροπολογία*

1. **Ο κατασκευαστής τοποθετεί** το πηδαλιόσχημο σήμα κατά τρόπο εμφανή, ευανάγνωστο και ανεξίτηλο στο προϊόν ή στην πινακίδα με τα δεδομένα του προϊόντος. Όταν η φύση του προϊόντος δεν το επιτρέπει ή δεν το δικαιολογεί, το πηδαλιόσχημο σήμα τοποθετείται στη συσκευασία του προϊόντος και στα συνοδευτικά έγγραφα.

## Τροπολογία 17

### Πρόταση οδηγίας Άρθρο 11 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Κατάλληλη και αξιόπιστη μορφή ηλεκτρονικής ετικέτας **επιτρέπεται να συμπληρώνει ή να αντικαθιστά** το πηδαλιόσχημο σήμα. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζονται, εάν κρίνεται αναγκαίο, τα άρθρα 9 και 10, τηρουμένων των αναλογιών.

*Τροπολογία*

1. **Οι κατασκευαστές δύνανται να χρησιμοποιούν, το συντομότερο δυνατόν,** κατάλληλη και αξιόπιστη μορφή ηλεκτρονικής ετικέτας **αντί για** το πηδαλιόσχημο σήμα **ή επί πλέον αυτού**. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζονται, εάν κρίνεται αναγκαίο, τα άρθρα 9 και 10, τηρουμένων των αναλογιών.

## Αιτιολόγηση

Παρά το πιθανό κόστος, πρέπει να τηρηθεί μια πιο ενεργός στάση όσον αφορά τη χρήση της ηλεκτρονικής ετικέτας, διότι θα διευκολύνει τον έλεγχο των πλοίων που καταπλέουν σε λιμένα κράτους μέλους της Ένωσης και θα συμβάλλει στην αποτελεσματικότερη καταπολέμηση της παραποίησης.

### Τροπολογία 18

#### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 12 – παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Όταν η συμμόρφωση εξοπλισμού πλοίων με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις έχει αποδειχθεί με τη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης, οι κατασκευαστές καταρτίζουν δήλωση συμμόρφωσης **ΕΕ** σύμφωνα με το άρθρο 16 και τοποθετούν τη σήμανση συμμόρφωσης σύμφωνα με **το άρθρο 9**.

*Τροπολογία*

3. Όταν η συμμόρφωση εξοπλισμού πλοίων με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις έχει αποδειχθεί με τη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης, οι κατασκευαστές καταρτίζουν **ενωσιακή** δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με το άρθρο 16 και τοποθετούν τη σήμανση συμμόρφωσης σύμφωνα με **τα άρθρα 9 και 10**.

## Αιτιολόγηση

*Η σήμανση συμμόρφωσης αφορά και το άρθρο 10.*

### Τροπολογία 19

#### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 12 – παράγραφος 4

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

4. Οι κατασκευαστές φυλάσσουν τον τεχνικό φάκελο και τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 16 για χρονικό διάστημα ανάλογο του επιπέδου κινδύνου και σε καμία περίπτωση λιγότερο από την αναμενόμενη διάρκεια ζωής του εξοπλισμού πλοίων μετά την τοποθέτηση του πηδαλιόσχημου σήματος στην τελευταία μονάδα.

*Τροπολογία*

4. Οι κατασκευαστές φυλάσσουν τον τεχνικό φάκελο και τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 16 για χρονικό διάστημα ανάλογο του επιπέδου κινδύνου και σε καμία περίπτωση λιγότερο από την αναμενόμενη διάρκεια ζωής του εξοπλισμού πλοίων, **και οπωσδήποτε για περίοδο τουλάχιστον δέκα ετών**, μετά την τοποθέτηση του πηδαλιόσχημου σήματος στην τελευταία μονάδα.

## Αιτιολόγηση

Στην ισχύουσα οδηγία 96/98/ΕΚ για τον εξοπλισμό πλοίων (παράρτημα Β, σημείο 9), καθώς και στις οδηγίες που ευθυγραμμίζονται με το νέο νομοθετικό πλαίσιο για την εμπορία προϊόντων, προβλέπεται ήδη ότι ο τεχνικός φάκελος και η δήλωση ΕΕ πρέπει να φυλάσσονται για χρονικό διάστημα 10 ετών. Για να αποφευχθούν οι αποκλίνουσες ερμηνείες, πρέπει να γίνει εδώ σαφής μνεία της προθεσμίας αυτής.

### Τροπολογία 20

#### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 12 – παράγραφος 6

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

6. Οι κατασκευαστές διασφαλίζουν ότι τα προϊόντα τους φέρουν αριθμό τύπου, παρτίδας, σειράς ή μοντέλου ή άλλο στοιχείο που επιτρέπει την αναγνώρισή τους ή, όταν δεν το επιτρέπει το μέγεθος ή η φύση του προϊόντος, εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες αυτές αναγράφονται στη συσκευασία *ή* σε έγγραφο που συνοδεύει το προϊόν.

*Τροπολογία*

6. Οι κατασκευαστές διασφαλίζουν ότι τα προϊόντα τους φέρουν αριθμό τύπου, παρτίδας, σειράς ή μοντέλου ή άλλο στοιχείο που επιτρέπει την αναγνώρισή τους ή, όταν δεν το επιτρέπει το μέγεθος ή η φύση του προϊόντος, εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες αυτές αναγράφονται στη συσκευασία *και* σε έγγραφο που συνοδεύει το προϊόν.

## Αιτιολόγηση

Σκοπός της τροπολογίας είναι η ευθυγράμμιση του κειμένου με τις διατάξεις του άρθρου 10 σχετικά με την τοποθέτηση του πηδαλιόσχημου σήματος, που δίνουν περισσότερες εγγυήσεις για τη συγκέντρωση των απαιτούμενων πληροφοριών.

### Τροπολογία 21

#### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 12 – παράγραφος 7

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

7. Οι κατασκευαστές σημειώνουν το όνομά τους, την καταχωρισμένη εμπορική επωνυμία τους ή το καταχωρισμένο εμπορικό σήμα τους και τη διεύθυνση στην οποία είναι δυνατή η επικοινωνία με αυτούς, επί του προϊόντος ή, όταν αυτό δεν είναι δυνατόν, επί της συσκευασίας του προϊόντος *ή* σε έγγραφο που συνοδεύει το προϊόν. Στη διεύθυνση πρέπει να

*Τροπολογία*

7. Οι κατασκευαστές σημειώνουν το όνομά τους, την καταχωρισμένη εμπορική επωνυμία τους ή το καταχωρισμένο εμπορικό σήμα τους και τη διεύθυνση στην οποία είναι δυνατή η επικοινωνία με αυτούς, επί του προϊόντος ή, όταν αυτό δεν είναι δυνατόν, επί της συσκευασίας του προϊόντος *και* σε έγγραφο που συνοδεύει το προϊόν. Στη διεύθυνση πρέπει να



περιλαμβάνεται ενιαίο σημείο επικοινωνίας με τον κατασκευαστή.

περιλαμβάνεται ενιαίο σημείο επικοινωνίας με τον κατασκευαστή.

#### *Αιτιολόγηση*

*Σκοπός της τροπολογίας είναι η ευθυγράμμιση του κειμένου με τις διατάξεις του άρθρου 10 σχετικά με την τοποθέτηση του πηδαλιόσχημου σήματος, που δίνουν περισσότερες εγγυήσεις για τη συγκέντρωση των απαιτούμενων πληροφοριών.*

## **Τροπολογία 22**

### **Πρόταση οδηγίας Άρθρο 12 – παράγραφος 8**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

8. Οι κατασκευαστές διασφαλίζουν ότι το προϊόν συνοδεύεται από οδηγίες και όλες της απαραίτητες πληροφορίες για την ασφαλή εγκατάσταση στο πλοίο και την ασφαλή χρήση του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων ενδεχόμενων περιορισμών χρήσης, σε γλώσσα ευκόλως κατανοητή από τους τελικούς χρήστες, με οποιαδήποτε άλλη τεκμηρίωση απαιτούν διεθνή νομικά μέσα ή πρότυπα δοκιμών.

*Τροπολογία*

8. Οι κατασκευαστές διασφαλίζουν ότι το προϊόν συνοδεύεται από οδηγίες και όλες της απαραίτητες πληροφορίες για την ασφαλή εγκατάσταση στο πλοίο και την ασφαλή χρήση του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων ενδεχόμενων περιορισμών χρήσης, **στα αγγλικά ή** σε γλώσσα ευκόλως κατανοητή από τους τελικούς χρήστες, με οποιαδήποτε άλλη τεκμηρίωση απαιτούν διεθνή νομικά μέσα ή πρότυπα δοκιμών.

#### *Αιτιολόγηση*

*Δεδομένου ότι τα αγγλικά αποτελούν τη συνήθη γλώσσα εργασίας στη ναυσιπλοΐα, θα πρέπει να επαρκεί η παράθεση των πληροφοριών για το προϊόν τουλάχιστον στα αγγλικά. Η διατύπωση «σε γλώσσα ευκόλως κατανοητή από την εν λόγω αρχή» είναι υπερβολικά αόριστη και θα μπορούσε να οδηγήσει σε σημαντικά πρόσθετα έξοδα.*

## **Τροπολογία 23**

### **Πρόταση οδηγίας Άρθρο 12 – παράγραφος 9**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

9. Οι κατασκευαστές που θεωρούν ή έχουν λόγο να πιστεύουν ότι προϊόν που έχουν διαθέσει στην αγορά ή έχουν τοποθετήσει

*Τροπολογία*

9. Οι κατασκευαστές που θεωρούν ή έχουν λόγο να πιστεύουν ότι προϊόν που έχουν διαθέσει στην αγορά ή έχουν τοποθετήσει

σε πλοία της ΕΕ δεν συμμορφώνεται με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις των διεθνών νομικών μέσων που αναφέρονται στο άρθρο 4, λαμβάνουν αμέσως τα αναγκαία διορθωτικά μέτρα για να διασφαλίσουν τη συμμόρφωση του προϊόντος, το αποσύρουν ή το **ανακαλούν, κατά περίπτωση**. Επιπλέον, όταν το προϊόν ενέχει κίνδυνο, οι κατασκευαστές ενημερώνουν αμέσως σχετικά τις αρμόδιες εθνικές αρχές των κρατών μελών, παρέχοντας λεπτομερείς πληροφορίες, ιδίως για τη μη συμμόρφωση και τα τυχόν διορθωτικά μέτρα που έλαβαν.

σε πλοία της ΕΕ δεν συμμορφώνεται με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις των διεθνών νομικών μέσων που αναφέρονται στο άρθρο 4, λαμβάνουν αμέσως τα αναγκαία διορθωτικά μέτρα για να διασφαλίσουν τη συμμόρφωση του προϊόντος **και, εάν κρίνεται αναγκαίο, οφείλουν να** το αποσύρουν ή **να** το **ανακαλέσουν**. Επιπλέον, όταν το προϊόν ενέχει κίνδυνο, οι κατασκευαστές ενημερώνουν αμέσως σχετικά τις αρμόδιες εθνικές αρχές των κρατών μελών, παρέχοντας λεπτομερείς πληροφορίες, ιδίως για τη μη συμμόρφωση και τα τυχόν διορθωτικά μέτρα που έλαβαν.

## Τροπολογία 24

### Πρόταση οδηγίας Άρθρο 12 – παράγραφος 10

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

10. Οι κατασκευαστές διαβιβάζουν στην αρμόδια εθνική αρχή, κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματός της, όλες τις πληροφορίες και την τεκμηρίωση που απαιτούνται για να αποδειχθεί η συμμόρφωση του προϊόντος, σε γλώσσα ευκόλως κατανοητή από την εν λόγω αρχή, και παρέχουν στην εν λόγω αρχή πρόσβαση στις εγκαταστάσεις τους για λόγους εποπτείας της αγοράς σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008. Συνεργάζονται με την εν λόγω αρχή, κατόπιν αιτήματος της, όσον αφορά τη λήψη μέτρων για την εξάλειψη των κινδύνων από τα προϊόντα που έχουν διαθέσει στην αγορά.

*Τροπολογία*

10. Οι κατασκευαστές διαβιβάζουν στην αρμόδια εθνική αρχή, κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματός της, όλες τις πληροφορίες και την τεκμηρίωση που απαιτούνται για να αποδειχθεί η συμμόρφωση του προϊόντος, **στα αγγλικά ή** σε γλώσσα ευκόλως κατανοητή από την εν λόγω αρχή, και παρέχουν στην εν λόγω αρχή πρόσβαση στις εγκαταστάσεις τους για λόγους εποπτείας της αγοράς σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008. Συνεργάζονται με την εν λόγω αρχή, κατόπιν αιτήματος της, όσον αφορά τη λήψη μέτρων για την εξάλειψη των κινδύνων από τα προϊόντα που έχουν διαθέσει στην αγορά.

### *Αιτιολόγηση*

*Δεδομένου ότι τα αγγλικά αποτελούν τη συνήθη γλώσσα εργασίας στη ναυσιπλοΐα, θα πρέπει να επαρκεί η παράθεση των πληροφοριών για το προϊόν τουλάχιστον στα αγγλικά. Η διατύπωση «σε γλώσσα ευκόλως κατανοητή από την εν λόγω αρχή» είναι υπερβολικά αόριστη και θα μπορούσε να οδηγήσει σε σημαντικά πρόσθετα έξοδα.*

## Τροπολογία 25

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 13 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Κατασκευαστής που δεν είναι εγκατεστημένος στην επικράτεια κράτους μέλους δύναται να διορίζει, με γραπτή εντολή, εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

*Τροπολογία*

1. Κατασκευαστής που δεν είναι εγκατεστημένος στην επικράτεια κράτους μέλους δύναται να διορίζει, με γραπτή εντολή, εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο **εντός της ΕΕ. Ένας κατασκευαστής που δεν έχει την έδρα του στην επικράτεια κράτους μέλους ή κράτους του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου δίδει το όνομα και τη διεύθυνση επικοινωνίας του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Τα στοιχεία επικοινωνίας του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου θα πρέπει να περιλαμβάνονται στις πληροφορίες που αφορούν το προϊόν. Οι κατασκευαστές που έχουν την έδρα τους στον ΕΟΧ, δεν θα πρέπει να είναι υποχρεωμένοι να ορίζουν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο. Διευκρινίζεται επίσης ότι είναι αρκετός ο ορισμός ενός εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου στην Κοινότητα και δεν χρειάζεται ο ορισμός ενός τέτοιου αντιπροσώπου σε κάθε κράτος μέλος.*

## Τροπολογία 26

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 13 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) να τηρεί τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ και τον τεχνικό φάκελο στη διάθεση των εθνικών εποπτικών αρχών για χρονικό διάστημα ανάλογο του επιπέδου κινδύνου και σε καμία περίπτωση λιγότερο από την αναμενόμενη διάρκεια ζωής του εξοπλισμού πλοίων μετά την τοποθέτηση του πηδαλιόσχημου σήματος στην τελευταία μονάδα·

*Τροπολογία*

α) να τηρεί τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ και τον τεχνικό φάκελο στη διάθεση των εθνικών εποπτικών αρχών για χρονικό διάστημα ανάλογο του επιπέδου κινδύνου και σε καμία περίπτωση λιγότερο από την αναμενόμενη διάρκεια ζωής του εξοπλισμού πλοίων, **και οπωσδήποτε για περίοδο τουλάχιστον δέκα ετών**, μετά την τοποθέτηση του πηδαλιόσχημου σήματος στην τελευταία μονάδα·

## Αιτιολόγηση

Στην ισχύουσα οδηγία 96/98/ΕΚ για τον εξοπλισμό πλοίων (παράρτημα Β, σημείο 9), καθώς και στις οδηγίες που ευθυγραμμίζονται με το νέο νομοθετικό πλαίσιο για την εμπορία προϊόντων, προβλέπεται ήδη ότι ο τεχνικός φάκελος και η δήλωση ΕΕ πρέπει να φυλάσσονται για χρονικό διάστημα 10 ετών. Για να αποφευχθούν οι αποκλίνουσες ερμηνείες, πρέπει να γίνει εδώ σαφής μνεία της προθεσμίας αυτής.

### Τροπολογία 27

#### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 14 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Οι εισαγωγείς σημειώνουν το όνομά τους, την καταχωρισμένη εμπορική επωνυμία τους ή το καταχωρισμένο εμπορικό σήμα τους και τη διεύθυνση στην οποία είναι δυνατή η επικοινωνία με αυτούς, επί του προϊόντος ή, όταν αυτό δεν είναι δυνατόν, επί της συσκευασίας του προϊόντος **ή** σε έγγραφο που συνοδεύει το προϊόν.

*Τροπολογία*

1. Οι εισαγωγείς σημειώνουν το όνομά τους, την καταχωρισμένη εμπορική επωνυμία τους ή το καταχωρισμένο εμπορικό σήμα τους και τη διεύθυνση στην οποία είναι δυνατή η επικοινωνία με αυτούς, επί του προϊόντος ή, όταν αυτό δεν είναι δυνατόν, επί της συσκευασίας του προϊόντος **και** σε έγγραφο που συνοδεύει το προϊόν.

## Αιτιολόγηση

Σκοπός της τροπολογίας είναι η ευθυγράμμιση του κειμένου με τις διατάξεις του άρθρου 10 σχετικά με την τοποθέτηση του πηδαλιόσχημου σήματος, που δίνουν περισσότερες εγγυήσεις για τη συγκέντρωση των απαιτούμενων πληροφοριών.

### Τροπολογία 28

#### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 14 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Οι εισαγωγείς και οι διανομείς διαβιβάζουν στην αρμόδια εθνική αρχή, κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματός της, όλες τις πληροφορίες και την τεκμηρίωση που απαιτούνται για να αποδειχθεί η συμμόρφωση του προϊόντος, σε γλώσσα ευκόλως κατανοητή από την εν λόγω αρχή. Συνεργάζονται με την εν λόγω αρχή,

*Τροπολογία*

2. Οι εισαγωγείς και οι διανομείς διαβιβάζουν στην αρμόδια εθνική αρχή, κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματός της, όλες τις πληροφορίες και την τεκμηρίωση που απαιτούνται για να αποδειχθεί η συμμόρφωση του προϊόντος, **στα αγγλικά ή** σε γλώσσα ευκόλως κατανοητή από την εν λόγω αρχή. Συνεργάζονται με την εν

κατόπιν αιτήματος της, όσον αφορά τη λήψη μέτρων για την εξάλειψη των κινδύνων από τα προϊόντα που έχουν διαθέσει στην αγορά.

λόγω αρχή, κατόπιν αιτήματος της, όσον αφορά τη λήψη μέτρων για την εξάλειψη των κινδύνων από τα προϊόντα που έχουν διαθέσει στην αγορά.

### *Αιτιολόγηση*

*Δεδομένου ότι τα αγγλικά αποτελούν τη συνήθη γλώσσα εργασίας στη ναυσιπλοΐα, θα πρέπει να επαρκεί η παράθεση των πληροφοριών για το προϊόν τουλάχιστον στα αγγλικά. Η διατύπωση «σε γλώσσα ευκόλως κατανοητή από την εν λόγω αρχή» είναι υπερβολικά αόριστη και θα μπορούσε να οδηγήσει σε σημαντικά πρόσθετα έξοδα.*

## **Τροπολογία 29**

### **Πρόταση οδηγίας**

#### **Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του αξιολογεί τη συμμόρφωση συγκεκριμένου είδους εξοπλισμού πλοίων χρησιμοποιώντας μια από τις επιλογές που προβλέπονται στις εκτελεστικές πράξεις τις οποίες εκδίδει η Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 38 παράγραφος 3, σύμφωνα με μία από τις ακόλουθες διαδικασίες:

*Τροπολογία*

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του αξιολογεί **μέσω κοινοποιημένου οργανισμού** τη συμμόρφωση συγκεκριμένου είδους εξοπλισμού πλοίων χρησιμοποιώντας μια από τις επιλογές που προβλέπονται στις εκτελεστικές πράξεις τις οποίες εκδίδει η Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 38 παράγραφος 3, σύμφωνα με μία από τις ακόλουθες διαδικασίες:

## **Τροπολογία 30**

### **Πρόταση οδηγίας**

#### **Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – στοιχείο α – περίπτωση 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

– διασφάλιση ποιότητας παραγωγής (ενότητα Δ).

*Τροπολογία*

– διασφάλιση ποιότητας παραγωγής (ενότητα Δ)· **ή**

### *Αιτιολόγηση*

*Είναι συνήθης πρακτική να χρησιμοποιούνται οι ενότητες B+D, ή B+E, ή B+F.*

## Τροπολογία 31

### Πρόταση οδηγίας Άρθρο 15 – παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Η Επιτροπή τηρεί επικαιροποιημένο κατάλογο εγκεκριμένων εξοπλισμών πλοίων και των αιτήσεων που ανακαλούνται ή απορρίπτονται και τον θέτει στη διάθεση των ενδιαφερομένων μερών.

*Τροπολογία*

3. Η Επιτροπή τηρεί επικαιροποιημένο κατάλογο εγκεκριμένων εξοπλισμών πλοίων και των αιτήσεων που ανακαλούνται ή απορρίπτονται και τον θέτει στη διάθεση των ενδιαφερομένων μερών **μέσω του συστήματος πληροφόρησης που έχει θεσπίσει ειδικά για τον σκοπό αυτό.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Η Επιτροπή έχει ήδη φτιάξει ένα σύστημα για τη διάχυση πληροφοριών που αφορούν την έγκριση ή απόρριψη αιτήσεων που της υποβλήθηκαν για εξοπλισμό πλοίων, άρα πρέπει να γίνει μνεία σε αυτό το σύστημα.*

## Τροπολογία 32

### Πρόταση οδηγίας Άρθρο 16 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ ακολουθεί τη δομή του υποδείγματος που παρατίθεται στο παράρτημα III της απόφασης αριθ. 768/2008/ΕΚ. Περιέχει τα στοιχεία που προσδιορίζονται στις σχετικές ενότητες του παραρτήματος II της παρούσας οδηγίας και επικαιροποιείται συνεχώς.

*Τροπολογία*

2. Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ ακολουθεί τη δομή του υποδείγματος που παρατίθεται στο παράρτημα III της απόφασης αριθ. 768/2008/ΕΚ. Περιέχει τα στοιχεία που προσδιορίζονται στις σχετικές ενότητες του παραρτήματος II της παρούσας οδηγίας και επικαιροποιείται συνεχώς, **τακτικά και όταν αυτό είναι απαραίτητο.**

### Τροπολογία 33

#### Πρόταση οδηγίας Άρθρο 16 – παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Με την κατάρτιση της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ, ο κατασκευαστής αναλαμβάνει την ευθύνη και τις υποχρεώσεις που αναφέρονται **στο άρθρο 12 παράγραφος 1.**

*Τροπολογία*

3. Με την κατάρτιση της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ, ο κατασκευαστής αναλαμβάνει την ευθύνη και τις υποχρεώσεις που αναφέρονται **στην παρούσα οδηγία.**

### Τροπολογία 34

#### Πρόταση οδηγίας Άρθρο 16 – παράγραφος 4

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

4. Όταν εξοπλισμός πλοίων τοποθετείται σε πλοίο της **ΕΕ**, αντίγραφο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ που καλύπτει το εν λόγω εξοπλισμό παρέχεται στο πλοίο και φυλάσσεται στο πλοίο έως ότου ο εν λόγω εξοπλισμός αφαιρεθεί από το πλοίο. Μεταφράζεται στη γλώσσα ή τις γλώσσες που απαιτεί το κράτος της σημαίας.

*Τροπολογία*

4. Όταν εξοπλισμός πλοίων τοποθετείται σε πλοίο της **Ένωσης**, αντίγραφο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ που καλύπτει το εν λόγω εξοπλισμό παρέχεται στο πλοίο και φυλάσσεται στο πλοίο έως ότου ο εν λόγω εξοπλισμός αφαιρεθεί από το πλοίο. **Συντάσσεται στα αγγλικά ή** μεταφράζεται στη γλώσσα ή τις γλώσσες που απαιτεί το κράτος της σημαίας.

#### *Αιτιολόγηση*

*Δεδομένου ότι τα αγγλικά αποτελούν τη συνήθη γλώσσα εργασίας στη ναυσιπλοΐα, θα πρέπει να επαρκεί η παράθεση των πληροφοριών για το προϊόν τουλάχιστον στα αγγλικά.*

### Τροπολογία 35

#### Πρόταση οδηγίας Άρθρο 22 – παράγραφος 4

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

4. Όταν η Επιτροπή διαπιστώσει ότι κοινοποιημένος οργανισμός δεν πληροί ή παύει να πληροί τις οικείες απαιτήσεις

*Τροπολογία*

4. Όταν η Επιτροπή διαπιστώσει ότι κοινοποιημένος οργανισμός δεν πληροί ή παύει να πληροί τις οικείες απαιτήσεις

κοινοποίησης, ενημερώνει το κοινοποιούν κράτος μέλος σχετικά και ζητεί από αυτό να **λάβει** τα αναγκαία διορθωτικά μετρά, συμπεριλαμβανομένης της άρσης της κοινοποίησης, εφόσον είναι αναγκαίο.

κοινοποίησης, ενημερώνει το κοινοποιούν κράτος μέλος σχετικά και ζητεί από αυτό να **λάβει** τα αναγκαία διορθωτικά μετρά, συμπεριλαμβανομένης της άρσης της κοινοποίησης, εφόσον είναι αναγκαίο, **χωρίς καθυστέρηση.**

## Τροπολογία 36

### Πρόταση οδηγίας Άρθρο 24 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Οι κοινοποιημένοι οργανισμοί παρέχουν στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη, αν τους ζητηθεί, τις σχετικές πληροφορίες για ζητήματα που αφορούν τα αρνητικά και τα θετικά αποτελέσματα αξιολόγησης της συμμόρφωσης. Οι κοινοποιημένοι οργανισμοί παρέχουν στους λοιπούς κοινοποιημένους οργανισμούς που διεξάγουν δραστηριότητες αξιολόγησης της συμμόρφωσης **και καλύπτουν τα ίδια προϊόντα τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν αρνητικά και, αν τους ζητηθεί, θετικά αποτελέσματα** αξιολόγησης της συμμόρφωσης.

*Τροπολογία*

2. Οι κοινοποιημένοι οργανισμοί παρέχουν στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη, αν τους ζητηθεί, τις σχετικές πληροφορίες για ζητήματα που αφορούν τα αρνητικά και τα θετικά αποτελέσματα αξιολόγησης της συμμόρφωσης. Οι κοινοποιημένοι οργανισμοί, **εφόσον τους ζητηθεί,** παρέχουν στους λοιπούς κοινοποιημένους οργανισμούς που διεξάγουν δραστηριότητες αξιολόγησης της συμμόρφωσης **που** καλύπτουν τα ίδια προϊόντα, **πληροφορίες για** τις **υποβληθείσες αιτήσεις** αξιολόγησης της συμμόρφωσης.

### *Αιτιολόγηση*

*Η κοινοποίηση πληροφοριών για τα αποτελέσματα αξιολογήσεων αντιτίθεται στην προβλεπόμενη στο Παράρτημα III υποχρέωση επαγγελματικής εχεμύθειας του προσωπικού των κοινοποιημένων οργανισμών.*

## Τροπολογία 37

### Πρόταση οδηγίας Άρθρο 25

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Η Επιτροπή μεριμνά για την ανταλλαγή πείρας μεταξύ των εθνικών αρχών των

*Τροπολογία*

Η Επιτροπή μεριμνά για την ανταλλαγή πείρας μεταξύ των εθνικών αρχών των



κρατών μελών που είναι αρμόδιες για την πολιτική κοινοποίησης.

κρατών μελών που είναι αρμόδιες για την πολιτική κοινοποίησης, *ιδίως όσον αφορά την εποπτεία της αγοράς.*

#### *Αιτιολόγηση*

*Οι ανταλλαγές μεταξύ των αρχών των κρατών μελών θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν την εποπτεία της αγοράς.*

### **Τροπολογία 38**

#### **Πρόταση οδηγίας Άρθρο 27 – παράγραφος 4**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

4. Όταν οι αρχές εποπτείας της αγοράς κράτους μέλους σκοπεύουν να διενεργήσουν δειγματοληπτικούς ελέγχους, δύναται να ζητήσουν από τον κατασκευαστή να διαθέσει τα απαραίτητα δείγματα με δικά του έξοδα στο έδαφος του εν λόγω κράτους μέλους.

*Τροπολογία*

4. Όταν οι αρχές εποπτείας της αγοράς κράτους μέλους σκοπεύουν να διενεργήσουν δειγματοληπτικούς ελέγχους, δύναται να ζητήσουν από τον κατασκευαστή να διαθέσει τα απαραίτητα δείγματα με δικά του έξοδα στο έδαφος του εν λόγω κράτους μέλους, ***εφόσον τούτο είναι εφικτό με λογικό κόστος ή να επιτρέψει την πρόσβαση του κράτους μέλους στις εγκαταστάσεις του.***

#### *Αιτιολόγηση*

*Τα μέτρα εποπτείας της αγοράς πρέπει να είναι ανάλογα προς τον επιδιωκόμενο σκοπό ώστε οι επιχειρήσεις να μην επιβαρύνονται με περιττές δαπάνες.*

### **Τροπολογία 39**

#### **Πρόταση οδηγίας Άρθρο 28 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη για τα μέτρα αυτά.

*Τροπολογία*

***Οι αρχές εποπτείας της αγοράς*** ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη για τα μέτρα αυτά.

## Τροπολογία 40

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 28 – παράγραφος 5 – εισαγωγικό μέρος

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

5. Στις κατά την παράγραφο 4 πληροφορίες περιλαμβάνονται όλα τα διαθέσιμα στοιχεία, ιδίως τα στοιχεία που απαιτούνται για την αναγνώριση του μη συμμορφούμενου εξοπλισμού πλοίων, την καταγωγή του, τη φύση της τυχόν μη συμμόρφωσης και του σχετικού κινδύνου, τη φύση και τη διάρκεια των εθνικών μέτρων που ελήφθησαν, καθώς και τα επιχειρήματα που προβάλλει ο σχετικός οικονομικός φορέας. Συγκεκριμένα, οι αρχές εποπτείας της αγοράς αναφέρουν σε ποιους λόγους από τους κατωτέρω οφείλεται η μη συμμόρφωση:

## Τροπολογία 41

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 28 – παράγραφος 7

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

7. Όταν, εντός τεσσάρων μηνών από τη λήψη των πληροφοριών κατά την παράγραφο 4 δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από κράτος μέλος ή την Επιτροπή σε σχέση με προσωρινό μέτρο που έχει λάβει ένα κράτος μέλος, τότε το μέτρο θεωρείται δικαιολογημένο.

*Τροπολογία*

5. Στις κατά την παράγραφο 4 πληροφορίες **για τα μέτρα που λαμβάνουν οι αρχές εποπτείας της αγοράς** περιλαμβάνονται όλα τα διαθέσιμα στοιχεία, ιδίως τα στοιχεία που απαιτούνται για την αναγνώριση του μη συμμορφούμενου εξοπλισμού πλοίων, την καταγωγή του, τη φύση της τυχόν μη συμμόρφωσης και του σχετικού κινδύνου, τη φύση και τη διάρκεια των εθνικών μέτρων που ελήφθησαν, καθώς και τα επιχειρήματα που προβάλλει ο σχετικός οικονομικός φορέας. Συγκεκριμένα, οι αρχές εποπτείας της αγοράς αναφέρουν σε ποιους λόγους από τους κατωτέρω οφείλεται η μη συμμόρφωση:

*Τροπολογία*

7. Όταν, εντός τεσσάρων μηνών από τη λήψη των πληροφοριών κατά την παράγραφο 4, **σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνουν οι αρχές εποπτείας της αγοράς**, δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από κράτος μέλος ή την Επιτροπή σε σχέση με προσωρινό μέτρο που έχει λάβει ένα κράτος μέλος, τότε το μέτρο θεωρείται δικαιολογημένο.

## Τροπολογία 42

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 29 – παράγραφος 6

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

6. Όταν **το εθνικό μέτρο θεωρηθεί δικαιολογημένο** και η μη συμμόρφωση του εξοπλισμού πλοίων αποδοθεί σε ελλείψεις των προτύπων δοκιμών που αναφέρονται στο άρθρο 4, η Επιτροπή δύναται να επιβεβαιώσει, να τροποποιήσει ή να ακυρώσει το εν λόγω μέτρο, μέσω εκτελεστικών πράξεων σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 38 παράγραφος 2. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται επίσης να εκδίδει, **με** κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με **το άρθρο 37**, προσωρινά εναρμονισμένες απαιτήσεις και πρότυπα δοκιμών για το συγκεκριμένο στοιχείο εξοπλισμού πλοίων προκειμένου να εξαλειφθεί ο κίνδυνος για την ασφάλεια ή το περιβάλλον, εν αναμονή της τροποποίησης του σχετικού προτύπου δοκιμών από τον αρμόδιο διεθνή οργανισμό.

## Τροπολογία 43

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 30 – τίτλος

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Συμμορφούμενα προϊόντα που παρουσιάζουν κίνδυνο για την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας **ή** για την προστασία του περιβάλλοντος

*Τροπολογία*

6. Όταν η μη συμμόρφωση του εξοπλισμού πλοίων αποδοθεί σε ελλείψεις των προτύπων δοκιμών που αναφέρονται στο άρθρο 4, **και το κράτος μέλος λαμβάνει μέτρο διασφάλισης**, η Επιτροπή δύναται να επιβεβαιώσει, να τροποποιήσει ή να ακυρώσει το εν λόγω μέτρο, μέσω εκτελεστικών πράξεων σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 38 παράγραφος 2. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται επίσης να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με **τη διαδικασία του άρθρου 37, για** προσωρινά εναρμονισμένες απαιτήσεις και πρότυπα δοκιμών, για το συγκεκριμένο στοιχείο εξοπλισμού πλοίων, προκειμένου να εξαλειφθεί ο κίνδυνος για την ασφάλεια ή το περιβάλλον, εν αναμονή της τροποποίησης του σχετικού προτύπου δοκιμών από τον αρμόδιο διεθνή οργανισμό.

*Τροπολογία*

Συμμορφούμενα προϊόντα που παρουσιάζουν κίνδυνο για την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας, για την προστασία του περιβάλλοντος **ή για την υγεία.**

## Τροπολογία 44

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 30 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Όταν κράτος μέλος διαπιστώσει, αφού έχει διενεργήσει αξιολόγηση δυνάμει του άρθρου 28 παράγραφος 1, ότι εξοπλισμός πλοίων, μολονότι συμμορφώνεται με την παρούσα οδηγία, ενέχει κίνδυνο για την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας **ή** για το περιβάλλον, απαιτεί από τον σχετικό οικονομικό φορέα να λάβει όλα τα δέοντα μέτρα για να εξασφαλίσει ότι ο συγκεκριμένος εξοπλισμός πλοίων, όταν διατεθεί στην αγορά, δεν παρουσιάζει πλέον τον εν λόγω κίνδυνο ή για να αποσύρει τον εξοπλισμό πλοίων από την αγορά ή να τον ανακαλέσει εντός εύλογης περιόδου που αυτό ορίζει, ανάλογης με τη φύση του κίνδυνου.

## Τροπολογία 45

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 32 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Σε έκτακτες περιπτώσεις τεχνικής καινοτομίας, η αρχή του κράτους της σημαίας δύναται να επιτρέψει να τοποθετηθεί σε πλοίο της Ένωσης εξοπλισμός που δεν συμμορφώνεται με τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης, εάν έχει αποδειχθεί με δοκιμή ή άλλο επαρκή τρόπο κατά την κρίση της διοίκησης του κράτους της σημαίας ότι ο εξοπλισμός **είναι** τουλάχιστον **εξίσου αποτελεσματικός** με εξοπλισμό πλοίων που υπέστη επιτυχώς τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης.

*Τροπολογία*

1. Όταν κράτος μέλος διαπιστώσει, αφού έχει διενεργήσει αξιολόγηση δυνάμει του άρθρου 28 παράγραφος 1, ότι εξοπλισμός πλοίων, μολονότι συμμορφώνεται με την παρούσα οδηγία, ενέχει κίνδυνο για την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας, για το περιβάλλον **ή για την υγεία**, απαιτεί από τον σχετικό οικονομικό φορέα να λάβει όλα τα δέοντα μέτρα για να εξασφαλίσει ότι ο συγκεκριμένος εξοπλισμός πλοίων, όταν διατεθεί στην αγορά, δεν παρουσιάζει πλέον τον εν λόγω κίνδυνο ή για να αποσύρει τον εξοπλισμό πλοίων από την αγορά ή να τον ανακαλέσει εντός εύλογης περιόδου που αυτό ορίζει, ανάλογης με τη φύση του κίνδυνου.

*Τροπολογία*

1. Σε έκτακτες περιπτώσεις τεχνικής καινοτομίας, η αρχή του κράτους της σημαίας δύναται να επιτρέψει να τοποθετηθεί σε πλοίο της Ένωσης εξοπλισμός που δεν συμμορφώνεται με τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης, εάν έχει αποδειχθεί με δοκιμή ή άλλο επαρκή τρόπο κατά την κρίση της διοίκησης του κράτους της σημαίας ότι ο εξοπλισμός **πληροί τους στόχους της παρούσας οδηγίας τουλάχιστον στον ίδιο βαθμό** με εξοπλισμό πλοίων που υπέστη επιτυχώς τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης.

## Τροπολογία 46

### Πρόταση οδηγίας Άρθρο 33 – στοιχείο β

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

β) η άδεια έχει **περιορισμένη** χρονική διάρκεια·

*Τροπολογία*

β) η άδεια έχει **τη** χρονική διάρκεια **που θεωρείται από το κράτος μέλος της σημαίας ως αναγκαία για την ολοκλήρωση της δοκιμής και πρέπει να είναι όσο το δυνατόν συντομότερη**·

## Τροπολογία 47

### Πρόταση οδηγίας Άρθρο 35

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το όνομα και τα στοιχεία επικοινωνίας των αρχών που είναι επιφορτισμένες με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας. Η Επιτροπή συντάσσει, επικαιροποιεί περιοδικά και δημοσιοποιεί κατάλογο των εν λόγω αρχών.

2. Η Επιτροπή καθορίζει με **εκτελεστικές** πράξεις, τις σχετικές απαιτήσεις σχεδιασμού, κατασκευής και επιδόσεων και τα πρότυπα δοκιμών που προβλέπονται από τα διεθνή νομικά μέσα για κάθε στοιχείο του εξοπλισμού πλοίων για το οποίο απαιτείται έγκριση της διοίκησης του κράτους της σημαίας σύμφωνα με τις διεθνείς συμβάσεις.

3. Η Επιτροπή δύναται να εκδίδει, με **εκτελεστικές** πράξεις, κοινά κριτήρια και διαδικασίες για την εφαρμογή των

*Τροπολογία*

1. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το όνομα και τα στοιχεία επικοινωνίας των αρχών που είναι επιφορτισμένες με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας. Η Επιτροπή συντάσσει, επικαιροποιεί περιοδικά και δημοσιοποιεί κατάλογο των εν λόγω αρχών **μέσω του συστήματος πληροφόρησης που έχει θεσπίσει ειδικά για τον σκοπό αυτό**.

2. Η Επιτροπή καθορίζει με πράξεις **κατ'εξουσιοδότηση**, τις σχετικές απαιτήσεις σχεδιασμού, κατασκευής και επιδόσεων και τα πρότυπα δοκιμών που προβλέπονται από τα διεθνή νομικά μέσα για κάθε στοιχείο του εξοπλισμού πλοίων για το οποίο απαιτείται έγκριση της διοίκησης του κράτους της σημαίας σύμφωνα με τις διεθνείς συμβάσεις. **Όταν εγκρίνει τις πράξεις αυτές, η Επιτροπή αναγράφει την ημερομηνία από την οποία εφαρμόζονται τα εν λόγω πρότυπα**.

3. Η Επιτροπή δύναται να εκδίδει, με πράξεις **κατ'εξουσιοδότηση**, κοινά κριτήρια και διαδικασίες για την εφαρμογή

απαιτήσεων και των προτύπων δοκιμών που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

4. Η Επιτροπή καθορίζει, με **εκτελεστικές** πράξεις, τις νέες απαιτήσεις σχεδιασμού, κατασκευής και επιδόσεων του εξοπλισμού πλοίων που προβλέπονται στα διεθνή νομικά μέσα και ισχύουν για εξοπλισμό πλοίων τοποθετούμενο σε πλοία πριν από την έκδοσή τους, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι εξοπλισμός τοποθετημένος σε πλοία της Ένωσης συμμορφώνεται με τις διεθνείς συμβάσεις.

5. Η Επιτροπή συγκροτεί και επικαιροποιεί βάση δεδομένων που περιέχει τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες:

α) τον κατάλογο και τα βασικά στοιχεία των πιστοποιητικών συμμόρφωσης που εκδόθηκαν δυνάμει της παρούσας οδηγίας·

β) τον κατάλογο και τα βασικά στοιχεία των **δηλώσεων** συμμόρφωσης που εκδόθηκαν δυνάμει της παρούσας οδηγίας·

γ) επικαιροποιημένο κατάλογο των εφαρμοστέων διεθνών νομικών μέσων, απαιτήσεων και προτύπων δοκιμών, συμπεριλαμβανομένων τυχόν επικαιροποιήσεών τους που ισχύουν δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 3·

δ) τον κατάλογο και το πλήρες κείμενο των κριτηρίων και διαδικασιών που αναφέρονται στην παράγραφο 3·

ε) τις απαιτήσεις και τους όρους της ηλεκτρονικής σήμανσης που αναφέρεται στο άρθρο 11·

στ) κάθε άλλη χρήσιμη πληροφορία με σκοπό τη διευκόλυνση της ορθής εφαρμογής της παρούσας οδηγίας από τα κράτη μέλη, τους κοινοποιημένους οργανισμούς και τους οικονομικούς

των απαιτήσεων και των προτύπων δοκιμών που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

4. Η Επιτροπή καθορίζει, με πράξεις **κατ'εξουσιοδότηση**, τις νέες απαιτήσεις σχεδιασμού, κατασκευής και επιδόσεων του εξοπλισμού πλοίων που προβλέπονται στα διεθνή νομικά μέσα και ισχύουν για εξοπλισμό πλοίων τοποθετούμενο σε πλοία πριν από την έκδοσή τους, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι εξοπλισμός τοποθετημένος σε πλοία της Ένωσης συμμορφώνεται με τις διεθνείς συμβάσεις.

5. Η Επιτροπή συγκροτεί και επικαιροποιεί βάση δεδομένων που περιέχει τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες:

α) τον κατάλογο και τα βασικά στοιχεία των πιστοποιητικών συμμόρφωσης που εκδόθηκαν δυνάμει της παρούσας οδηγίας, **τα οποία διατίθενται από τον κοινοποιημένο οργανισμό**·

β) τον κατάλογο και τα βασικά στοιχεία των **πιστοποιητικών** συμμόρφωσης που εκδόθηκαν δυνάμει της παρούσας οδηγίας, **τα οποία διατίθενται από τον κατασκευαστή**·

γ) επικαιροποιημένο κατάλογο των εφαρμοστέων διεθνών νομικών μέσων **και του κειμένου τους**, των απαιτήσεων και των προτύπων δοκιμών, συμπεριλαμβανομένων τυχόν επικαιροποιήσεών τους που ισχύουν δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 3·

δ) τον κατάλογο και το πλήρες κείμενο των κριτηρίων και διαδικασιών που αναφέρονται στην παράγραφο 3·

ε) τις απαιτήσεις και τους όρους της ηλεκτρονικής σήμανσης που αναφέρεται στο άρθρο 11·

στ) κάθε άλλη χρήσιμη πληροφορία με σκοπό τη διευκόλυνση της ορθής εφαρμογής της παρούσας οδηγίας από τα κράτη μέλη, τους κοινοποιημένους οργανισμούς και τους οικονομικούς

φορείς.

Στην εν λόγω βάση δεδομένων έχουν πρόσβαση τα κράτη μέλη. Πρέπει επίσης να διατίθεται στο κοινό, συνολικά ή εν μέρει, για ενημερωτικούς σκοπούς και μόνο.

**6. Οι εκτελεστικές πράξεις που αναφέρονται στο παρόν άρθρο εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 38 παράγραφος 3.**

φορείς.

Στην εν λόγω βάση δεδομένων έχουν πρόσβαση τα κράτη μέλη. Πρέπει επίσης να διατίθεται στο κοινό, συνολικά ή εν μέρει, για ενημερωτικούς σκοπούς και μόνο.

#### *Αιτιολόγηση*

*Η Επιτροπή έχει ήδη φτιάξει ένα σύστημα για τη διάχυση πληροφοριών που αφορούν την έγκριση ή απόρριψη αιτήσεων που της υποβλήθηκαν για εξοπλισμό πλοίων, άρα πρέπει να γίνει μνεία σε αυτό το σύστημα.*

#### **Τροπολογία 48**

##### **Πρόταση οδηγίας**

##### **Άρθρο 36 – παράγραφος 1 – στοιχείο α**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) να τροποποιηθεί ο κατάλογος των διεθνών συμβάσεων που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3, προκειμένου να συμπεριληφθούν οι συμβάσεις με βάση τις οποίες απαιτείται έγκριση του κράτους της σημαίας όσον αφορά τον εξοπλισμό που πρόκειται να τοποθετηθεί σε πλοία που φέρουν τη σημαία του·

#### **Τροπολογία 49**

##### **Πρόταση οδηγίας**

##### **Άρθρο 37 – παράγραφος 2**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στα άρθρα 8, 11, 29 και 36 εκχωρείται στην Επιτροπή **επ' αόριστον** από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της **παρούσας**

*Τροπολογία*

α) να τροποποιηθεί ο κατάλογος των διεθνών συμβάσεων που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3, προκειμένου να συμπεριληφθούν οι συμβάσεις **που έχουν τεθεί σε ισχύ** με βάση τις οποίες απαιτείται έγκριση του κράτους της σημαίας όσον αφορά τον εξοπλισμό που πρόκειται να τοποθετηθεί σε πλοία που φέρουν τη σημαία του·

*Τροπολογία*

2. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στα άρθρα 8, 11, 29, **35** και 36 εκχωρείται στην Επιτροπή **για περίοδο πέντε ετών** από την ημερομηνία έναρξης ισχύος **του παρόντος**

οδηγίας.

**κανονισμού. Η Επιτροπή συντάσσει έκθεση σχετικά με την εξουσιοδότηση το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της πενταετούς περιόδου. Η εξουσιοδότηση παρατείνεται σιωπηρά για περιόδους ίσης διάρκειας, εκτός εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο αντιτεθεί στην εν λόγω παράταση το αργότερο τρεις μήνες πριν από το τέλος κάθε περιόδου.**

#### Αιτιολόγηση

*Η διάρκεια της εξουσιοδότησης της Επιτροπής πρέπει να περιοριστεί σε πενταετή περίοδο, η οποία μπορεί να παραταθεί εφόσον τηρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, όπως η εκπόνηση έκθεσης, και εφόσον το Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο δεν προβάλλει αντιρρήσεις. Η εν λόγω τροπολογία λαμβάνει υπόψη τη νέα τυποποιημένη διατύπωση για τις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις.*

#### Τροπολογία 50

##### Πρόταση οδηγίας

##### Άρθρο 37 – παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στα άρθρα 8, 11, 29 και 36 μπορεί να ανακληθεί οποτεδήποτε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης επιφέρει τη λήξη της εξουσιοδότησης που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση και παράγει αποτελέσματα από την επομένη της δημοσίευσης της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης **ή** σε μεταγενέστερη ημερομηνία, η οποία καθορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Δεν θίγει το κύρος των ήδη ισχυουσών κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

*Τροπολογία*

3. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στα άρθρα 8, 11, 29, **35** και 36 μπορεί να ανακληθεί οποτεδήποτε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης επιφέρει τη λήξη της εξουσιοδότησης που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση και παράγει αποτελέσματα από την επομένη της δημοσίευσης της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης **η** σε μεταγενέστερη ημερομηνία, η οποία καθορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Δεν θίγει το κύρος των ήδη ισχυουσών κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.



## Τροπολογία 51

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 37 – παράγραφος 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

5. Κατ' εξουσιοδότηση πράξη η οποία εκδίδεται δυνάμει των άρθρων 8, 11, 29 και 36 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο προβάλλουν ένσταση εντός προθεσμίας δύο μηνών από την κοινοποίηση της πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή εφόσον, πριν από τη λήξη της προθεσμίας αυτής, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, όσο και το Συμβούλιο πληροφορήσουν την Επιτροπή ότι δεν πρόκειται να προβάλουν ένσταση. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

*Τροπολογία*

5. Κατ' εξουσιοδότηση πράξη η οποία εκδίδεται δυνάμει των άρθρων 8, 11, 29, **35** και 36 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο προβάλλουν ένσταση εντός προθεσμίας δύο μηνών από την κοινοποίηση της πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή εφόσον, πριν από τη λήξη της προθεσμίας αυτής, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, όσο και το Συμβούλιο πληροφορήσουν την Επιτροπή ότι δεν πρόκειται να προβάλουν ένσταση. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

## Τροπολογία 52

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 40 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Ωστόσο, οι απαιτήσεις και τα πρότυπα δοκιμών για τον εξοπλισμό πλοίων που ισχύουν στις [ημερομηνία εφαρμογής], σύμφωνα με τις διατάξεις του εθνικού δικαίου που θεσπίζουν τα κράτη μέλη προκειμένου να συμμορφωθούν με την οδηγία 96/98/EK, εξακολουθούν να ισχύουν έως ότου η Επιτροπή εγκρίνει **τα εκτελεστικά μέτρα** που αναφέρονται στο άρθρο 35 παράγραφος 2.

*Τροπολογία*

2. Ωστόσο, οι απαιτήσεις και τα πρότυπα δοκιμών για τον εξοπλισμό πλοίων που ισχύουν στις [ημερομηνία εφαρμογής], σύμφωνα με τις διατάξεις του εθνικού δικαίου που θεσπίζουν τα κράτη μέλη προκειμένου να συμμορφωθούν με την οδηγία 96/98/EK, εξακολουθούν να ισχύουν έως ότου η Επιτροπή εγκρίνει **τις κατ'εξουσιοδότηση πράξεις** που αναφέρονται στο άρθρο 35 παράγραφος 2.

## Τροπολογία 53

### Πρόταση οδηγίας

#### Παράρτημα II – μέρος I – σημείο 3 – παράγραφος 2 περίπτωση 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*– επικυρωμένο αντίγραφο του διπλώματος ευρεσιτεχνίας, της άδειας ή του εγγράφου με το οποίο ο αιτών ισχυρίζεται ότι έχει το δικαίωμα να κατασκευάζει, χρησιμοποιεί, πωλεί ή προσφέρει προς πώληση τον εξοπλισμό πλοίων ή να χρησιμοποιεί το εμπορικό του σήμα· ο κοινοποιημένος οργανισμός θέτει στη διάθεση των αρμόδιων δικαστηρίων το επικυρωμένο αντίγραφο, παρά το σημείο 16 του παραρτήματος III·*

*Διαγράφεται*

#### *Αιτιολόγηση*

*Η διαδικασία αφορά πρωτίστως την απόδειξη της τεχνικής συμμόρφωσης ενός προϊόντος. Δεν είναι σαφές γιατί είναι σημαντικό να ζητούνται αντίγραφα των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας στο πλαίσιο αυτής της διαδικασίας, ιδίως δεδομένου ότι κάτι τέτοιο ενδέχεται να δημιουργήσει προβλήματα όσον αφορά την εμπιστευτικότητα των δεδομένων.*

## Τροπολογία 54

### Πρόταση οδηγίας

#### Παράρτημα II – μέρος I – σημείο 4.2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

4.2. επιβεβαιώνει ότι το δείγμα (τα δείγματα) έχει (έχουν) κατασκευαστεί σύμφωνα με τον τεχνικό φάκελο, και προσδιορίζει τα στοιχεία που έχουν σχεδιαστεί σύμφωνα με τις εφαρμοστέες διατάξεις των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων ή/και τεχνικών προδιαγραφών, καθώς και τα στοιχεία που έχουν σχεδιαστεί χωρίς την εφαρμογή των **αντίστοιχων** διατάξεων των εν λόγω προτύπων·

4.2. επιβεβαιώνει ότι το δείγμα (τα δείγματα) έχει (έχουν) κατασκευαστεί σύμφωνα με τον τεχνικό φάκελο, και προσδιορίζει τα στοιχεία που έχουν σχεδιαστεί σύμφωνα με τις εφαρμοστέες διατάξεις των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων ή/και τεχνικών προδιαγραφών, **απαιτήσεων και εφαρμοστέων προτύπων δοκιμών**, καθώς και τα στοιχεία που έχουν σχεδιαστεί χωρίς την εφαρμογή των **αντίστοιχων** διατάξεων των εν λόγω προτύπων·

## Αιτιολόγηση

Η διατύπωση που επέλεξε η Επιτροπή είναι αυτή της απόφασης 768/2008 («νέα προσέγγιση»). Σκοπός μας είναι να προσαρμοστεί η διατύπωση αυτή στη συγκεκριμένη περίπτωση του εξοπλισμού πλοίων.

### Τροπολογία 55

#### Πρόταση οδηγίας

#### Παράρτημα II – μέρος II – σημείο 3.1 – παράγραφος 2 περίπτωση 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

– επικυρωμένο αντίγραφο του διπλώματος ευρεσιτεχνίας, της άδειας ή του εγγράφου με το οποίο ο αιτών ισχυρίζεται ότι έχει το δικαίωμα να κατασκευάζει, χρησιμοποιεί, πωλεί ή προσφέρει προς πώληση τον εξοπλισμό πλοίων ή να χρησιμοποιεί το εμπορικό του σήμα· ο κοινοποιημένος οργανισμός θέτει στη διάθεση των αρμόδιων δικαστηρίων το επικυρωμένο αντίγραφο, παρά το σημείο 16 του παραρτήματος III·

Διαγράφεται

## Αιτιολόγηση

Η διαδικασία αφορά πρωτίστως την απόδειξη της τεχνικής συμμόρφωσης ενός προϊόντος. Δεν είναι σαφές γιατί είναι σημαντικό να ζητούνται αντίγραφα των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας στο πλαίσιο αυτής της διαδικασίας, ιδίως δεδομένου ότι κάτι τέτοιο ενδέχεται να δημιουργήσει προβλήματα όσον αφορά την εμπιστευτικότητα των δεδομένων.

### Τροπολογία 56

#### Πρόταση οδηγίας

#### Παράρτημα II – μέρος III – σημείο 3.1 – παράγραφος 2 – περίπτωση 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

– επικυρωμένο αντίγραφο του διπλώματος ευρεσιτεχνίας, της άδειας ή του εγγράφου με το οποίο ο αιτών ισχυρίζεται ότι έχει το δικαίωμα να κατασκευάζει, χρησιμοποιεί, πωλεί ή προσφέρει προς πώληση τον εξοπλισμό πλοίων ή να χρησιμοποιεί το εμπορικό

Διαγράφεται

**του σήμα· ο κοινοποιημένος οργανισμός  
θέτει στη διάθεση των αρμόδιων  
δικαστηρίων το επικυρωμένο αντίγραφο,  
παρά το σημείο 16 του παραρτήματος III·**

#### *Αιτιολόγηση*

*Η διαδικασία αφορά πρωτίστως την απόδειξη της τεχνικής συμμόρφωσης ενός προϊόντος. Δεν είναι σαφές γιατί είναι σημαντικό να ζητούνται αντίγραφα των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας στο πλαίσιο αυτής της διαδικασίας, ιδίως δεδομένου ότι κάτι τέτοιο ενδέχεται να δημιουργήσει προβλήματα όσον αφορά την εμπιστευτικότητα των δεδομένων.*

### **Τροπολογία 57**

**Πρόταση οδηγίας  
Παράρτημα II – μέρος IV – σημείο 3 – παράγραφος 2**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**Ο κατασκευαστής υποβάλλει στον  
κοινοποιημένο επικυρωμένο αντίγραφο  
του διπλώματος ευρεσιτεχνίας, της  
άδειας ή του εγγράφου με το οποίο ο  
αιτών ισχυρίζεται ότι έχει το δικαίωμα να  
κατασκευάζει, χρησιμοποιεί, πωλεί ή  
προσφέρει προς πώληση τον εξοπλισμό  
πλοίων ή να χρησιμοποιεί το εμπορικό  
του σήμα· ο κοινοποιημένος οργανισμός  
θέτει στη διάθεση των αρμόδιων  
δικαστηρίων το επικυρωμένο αντίγραφο,  
παρά το σημείο 16 του παραρτήματος.**

**Διαγράφεται**

#### *Αιτιολόγηση*

*Η διαδικασία αφορά πρωτίστως την απόδειξη της τεχνικής συμμόρφωσης ενός προϊόντος. Δεν είναι σαφές γιατί είναι σημαντικό να ζητούνται αντίγραφα των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας στο πλαίσιο αυτής της διαδικασίας, ιδίως δεδομένου ότι κάτι τέτοιο ενδέχεται να δημιουργήσει προβλήματα όσον αφορά την εμπιστευτικότητα των δεδομένων.*

### **Τροπολογία 58**

**Πρόταση οδηγίας  
Παράρτημα II – μέρος V – σημείο 2 – παράγραφος 1 περίπτωση 1**

**– επικυρωμένο αντίγραφο του διπλώματος ευρεσιτεχνίας, της άδειας ή του εγγράφου με το οποίο ο αιτών ισχυρίζεται ότι έχει το δικαίωμα να κατασκευάζει, χρησιμοποιεί, πωλεί ή προσφέρει προς πώληση τον εξοπλισμό πλοίων ή να χρησιμοποιεί το εμπορικό του σήμα· ο κοινοποιημένος οργανισμός θέτει στη διάθεση των αρμόδιων δικαστηρίων το επικυρωμένο αντίγραφο, παρά το σημείο 16 του παραρτήματος III·**

**Διαγράφεται**

#### *Αιτιολόγηση*

*Η διαδικασία αφορά πρωτίστως την απόδειξη της τεχνικής συμμόρφωσης ενός προϊόντος. Δεν είναι σαφές γιατί είναι σημαντικό να ζητούνται αντίγραφα των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας στο πλαίσιο αυτής της διαδικασίας, ιδίως δεδομένου ότι κάτι τέτοιο ενδέχεται να δημιουργήσει προβλήματα όσον αφορά την εμπιστευτικότητα των δεδομένων.*

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### Ιστορικό

Για ορισμένα είδη εξοπλισμού τοποθετούμενα σε πλοία, οι διεθνείς συμβάσεις για την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας απαιτούν από τα κράτη μέλη της σημαίας να μεριμνούν για την τήρηση των προτύπων σχεδιασμού, κατασκευής και επιδόσεων.

Σκοπός είναι να η ασφάλεια του πλοίου και του πληρώματός του, καθώς και η πρόληψη των ναυτικών ατυχημάτων και της ρύπανσης του θαλάσσιου περιβάλλοντος. Μεταξύ των καλυπτόμενων προϊόντων συγκαταλέγεται π.χ. ο εξοπλισμός ναυσιπλοΐας, διάσωσης καθώς και πυρασφάλειας.

Η εναρμονισμένη εφαρμογή των παραπάνω προτύπων από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης καλύπτεται από την οδηγία 96/98/ΕΚ για τον εξοπλισμό πλοίων. Με τον προσδιορισμό συγκεκριμένων απαιτήσεων και τυποποιημένων διαδικασιών πιστοποίησης, μειώθηκαν σταδιακά οι τυχόν διαφορές μεταξύ των κρατών μελών.

Ωστόσο, εξακολουθούν να υφίστανται προβλήματα λόγω καθυστερημένης μεταφοράς των εν λόγω κανόνων στην έννομη τάξη των κρατών μελών (με αποτέλεσμα μια νομική αβεβαιότητα για τη δημόσια διοίκηση και τις επιχειρήσεις), καθώς και ως προς την ποιότητα των εργασιών των οργανισμών αξιολόγησης της συμμόρφωσης του εξοπλισμού πλοίων, και ως προς την εποπτεία της αγοράς.

Επιπλέον, η οδηγία 96/98/ΕΚ δεν ευθυγραμμίζεται με το νέο νομοθετικό πλαίσιο για την εμπορία προϊόντων, και συγκεκριμένα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 765/2008, την απόφαση αριθ. 768/2008/ΕΚ και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 764/2008. Τα εν λόγω κείμενα περιλαμβάνουν ένα σύνολο γενικών αρχών και διατάξεων αναφοράς που πρέπει να περιλαμβάνονται σε όλες τις νομοθετικές πράξεις που έχουν ως στόχο την εναρμόνιση των όρων εμπορίας των προϊόντων.

Προκειμένου να ληφθούν υπόψη τα διάφορα αυτά στοιχεία, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υπέβαλε πρόταση με σκοπό την αντικατάσταση της παρούσας οδηγίας για τον εξοπλισμό πλοίων.

Στόχος της πρότασης είναι να ενισχυθούν οι μηχανισμοί εφαρμογής και επιβολής της οδηγίας, ώστε να εξασφαλιστεί η ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς εξοπλισμού πλοίων, και ταυτόχρονα να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο ασφαλείας στη θάλασσα και πρόληψης της θαλάσσιας ρύπανσης. Άλλος ένας στόχος της πρότασης είναι να απλουστευτεί το κανονιστικό περιβάλλον και συγχρόνως να εφαρμόζονται οι απαιτήσεις του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΔΝΟ) με εναρμονισμένο τρόπο σε ολόκληρη την ΕΕ.

Η πρόταση οδηγίας της Επιτροπής δεν έχει επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της Ένωσης.

### Η θέση του εισηγητή

Η βιομηχανία εξοπλισμού πλοίων είναι ένας κλάδος αιχμής με υψηλή προστιθέμενη αξία

στον οποίον πραγματοποιούνται σημαντικές επενδύσεις για έρευνα και ανάπτυξη. Εκτιμάται ότι στην ευρωπαϊκή βιομηχανία εξοπλισμού πλοίων δραστηριοποιούνται 5.000 έως 6.000 επιχειρήσεις και απασχολούνται περίπου 300.000 άτομα.

Μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών συγκαταλέγονται οι κατασκευαστές εξοπλισμού πλοίων, που είναι συνήθως μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ), τα ναυπηγεία, αλλά και φορείς επιβατών, πληρωμάτων πλοίων καθώς και της δημόσιας διοίκησης.

Ο εισηγητής τάσσεται υπέρ της προσέγγισης της Επιτροπής καθώς η συγκεκριμένη πρόταση οδηγίας αναμένεται να προσφέρει στα πλοία και τα πληρώματά τους μεγαλύτερη ασφάλεια, δίνοντας παράλληλα νέα ώθηση στη βιομηχανία εξοπλισμού πλοίων και προωθώντας τη δημιουργία θέσεων εργασίας. Θεωρείται ότι, μέσω της έγκαιρης μεταφοράς στην ευρωπαϊκή νομοθεσία των τροποποιήσεων των προτύπων του ΔΝΟ, θα μειωθούν οι δαπάνες των επιχειρήσεων και κατ' επέκταση θα ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητα του κλάδου.

Ωστόσο, ο εισηγητής προτείνει μια σειρά τροποποιήσεων με σκοπό τη βελτίωση της παρούσας πρότασης.

Για να δημιουργηθεί **μεγαλύτερη ασφάλεια δικαίου για τα κράτη μέλη και τις επιχειρήσεις** και να αποφευχθούν έτσι οι αποκλίνουσες ερμηνείες κατά την έναρξη ισχύος της οδηγίας, ορισμένες διατάξεις έγιναν πιο λεπτομερείς. Οι εν λόγω διατάξεις αφορούν, μεταξύ άλλων, τη διάρκεια φύλαξης του τεχνικού φακέλου και της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ (άρθρα 12 και 13), καθώς και τη διάρκεια της άδειας που χορηγείται για την τοποθέτηση μη συμμορφούμενου εξοπλισμού σε περίπτωση εξαίρεσης για λόγους δοκιμών ή αξιολόγησης του εξοπλισμού (άρθρο 33).

Επιπλέον, **πρέπει να ενθαρρύνεται περαιτέρω η δυνατότητα χρήσης ηλεκτρονικής ετικέτας παράλληλα με το πηδαλιόσχημο σήμα ή αντί αυτού**, δεδομένου ότι έτσι διευκολύνεται ο έλεγχος των πλοίων που καταπλέουν σε λιμένες κρατών μελών της ΕΕ και καθίσταται αποτελεσματικότερη η καταπολέμηση της παραποίησης (άρθρο 11).

Επίσης, πρέπει να εξασφαλίζεται ότι **τα μέτρα εποπτείας της αγοράς παραμένουν ανάλογα προς τον επιδιωκόμενο σκοπό**, ιδίως όσον αφορά τη διάθεση των απαραίτητων δειγμάτων για τη διενέργεια δοκιμών (άρθρο 27).

Τέλος, **προτείνονται αυστηρότερες διατάξεις για τη διαδικασία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων** (άρθρο 37) την οποία δύναται να χρησιμοποιεί η Επιτροπή για να τροποποιεί τον κατάλογο των διεθνών συμβάσεων που απαιτούν την έγκριση του κράτους της σημαίας για την τοποθέτηση εξοπλισμού σε πλοία που φέρουν τη σημαία του, καθώς και για να επικαιροποιεί τα ευρωπαϊκά και διεθνή πρότυπα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙΙ της Οδηγίας.

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

<b>Τίτλος</b>	Εξοπλισμός πλοίων (κατάργηση της οδηγίας 96/98/EK)		
<b>Έγγραφο αναφοράς</b>	COM(2012)0772 – C7-0414/2012 – 2012/0358(COD)		
<b>Ημερομηνία υποβολής στο ΕΚ</b>	17.12.2012		
<b>Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας</b> Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	TRAN 15.1.2013		
<b>Γνωμοδοτική(ές) επιτροπή(ες)</b> Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	ENVI 15.1.2013	IMCO 15.1.2013	JURI 15.1.2013
<b>Αποφάσισε να μη γνωμοδοτήσει</b> Ημερομηνία της απόφασης	ENVI 16.1.2013	IMCO 23.1.2013	JURI 22.1.2013
<b>Εισηγητής</b> Ημερομηνία ορισμού	Dominique Riquet 21.1.2013		
<b>Εξέταση στην επιτροπή</b>	29.5.2013	8.7.2013	
<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	9.7.2013		
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+: –: 0:	37 3 3	
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Magdi Cristiano Allam, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Erik Bánki, Izaskun Bilbao Barandica, Philip Bradbourn, Antonio Cancian, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Franco Frigo, Mathieu Grosch, Dieter-Lebrecht Koch, Jaromír Kohlíček, Werner Kuhn, Jörg Leichtfried, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Gesine Meissner, Hubert Pirker, Dominique Riquet, Petri Sarvamaa, David-Maria Sassoli, Vilja Savisaar-Toomast, Brian Simpson, Keith Taylor, Silvia-Adriana Țicău, Giommara Uggias, Peter van Dalen, Patricia van der Kammen, Artur Zasada, Roberts Zīle, Γεώργιος Κουμουτσάκος		
<b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Phil Bennion, Eider Gardiazábal Rubial, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Alfreds Rubiks, Σπύρος Δανέλλης		
<b>Ημερομηνία κατάθεσης</b>	12.7.2013		